

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 34  
  
**Rubrik:** Aether-Blüten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Um Sitsch si Mainig



In dar Gmaind Gontenschwil, im Aargau dunna, isch a Wassarkhriag loosgganga. No vor öppa viarzig Joor hätt in Gontenschwil fasch jeedas Huus siini privaate Wassarvarsorgig khaa. A khliini Khwella, a tünns Röörl - und mengmool isch Wassar in da Brunna inagloffa und mengmool au nitta. dGmaind, reschpekthiive dar Gmaindroot, hätt sich um zWassar nitt khümmarat. Ama Iwoonar, am Härr B., hätt dää Zuaschtand gäär nitt gfalla, well är tenkht hätt, as wääri sihhar besser, wens in dar Gmaind a gmaindsami Wassarvarsorgig hetti. Abar dar Gmaindroot hätt nüüt wella wüssa darvoo. Also isch dar Härr B. looszooga, hätt Khwella gsuacht, Resärwoar bbaua und Laitiga in da Boodan inaglait. Allas natüürlü uff aigani Khoschta und aigas Risikhoo. dHuusbesitzer sind froo gsii, daß an därre privaate Wassarvarsorgig hend khönna aaschlüssa und immar gnuag und au billigs Wassar khaa hend. Well si Gmaind immar no nitt drumm khümmarat hätt, sind vum Härr B. immar mee Khwella zemmakhaaft, gröössari Resärwoar und tickhari Laitiga glait worda und mit da Jöörli hätt das Gschäft aagfanga, abitz zrentiara.

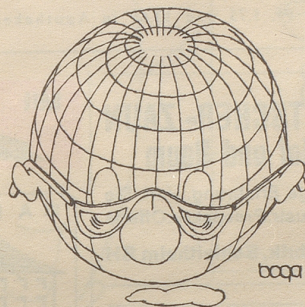
Und jetz isch dar Gmaindroot varwahat und hätt gsaid: «So, liaba B., vu jetz aa übarnemmand miar dWassarvarsorgig!» Am Härr B. isch für siins Lääbanswärkh a besars Trinkhgäld aapotta worda, wo nitt amool zum Wassartrinka glangat hetti. Dar Härr B. hätt natüürlü nitt wella aanee und varkhaufa, und schu hätt dar Gmaindroot an dRegiarig zGsuaach für Expropariarig vu därre privaate Wassarvarsorgig gscheltt. Was fasch nitt zum Glauban isch, dar Grooß Root und dRegiarig vum Khulturkhan-toon Aargau hend demm Gsuach zuagschtimmt und zwoor ooni daß dar Härr B. hetti khönna pärsöönlü zum Wort khoo! Mit ainam Fäädaraschtrich isch zLääbanswärkh vuma senkhrächta, wenn au sihhar abitz hertkhöpfiga Maa in Froog gscheltt worda!

I bin sihhar: Wääri dar gliihig Fall im Oschttüscha dussa passiart, so hettandi dia gliiha Grooß- und Regiarigrööt ussam Khulturkhan-toon an Ugebrüll loosloo und gsaid, asona Expropariarig sej a Khultuur-schand.

## Zu Zeichnung und Vers auf Seite 5 unserer Nr. 30

Längeren Ausführungen in der Schweizerischen Bau- und Holzarbeiter-Zeitung entnehmen wir, daß Gewerkschaftssekretär Boßhart im Augenblick, da der Plattenleger geschlagen wurde, abwesend war, daß er also für die Handgreiflichkeiten, die durch das aggressive Auftreten des Arbeiters entstanden seien, nicht verantwortlich gemacht werden kann.

Bildredaktion des Nebelspalters



Der Beruf formt den Menschen

## Konsequenztraining

Keiner könnte bestreiten, daß wir in einer Zeit leben, in der wir die Macht über das Geräusch verloren haben und längst der Lärm uns zu beherrschen begann. So weit so klar.

Von erschütternder Logik ist nun aber, daß es eben dieser Zeit auch vorbehalten blieb, den tragbaren Radio zu ersinnen und billig auf den Markt zu werfen. Denn wenn wir schon dem Lärm nicht Meister werden, dann wenigstens ihn nach eigenem Wunsch und Willen über-tönen ...

Boris



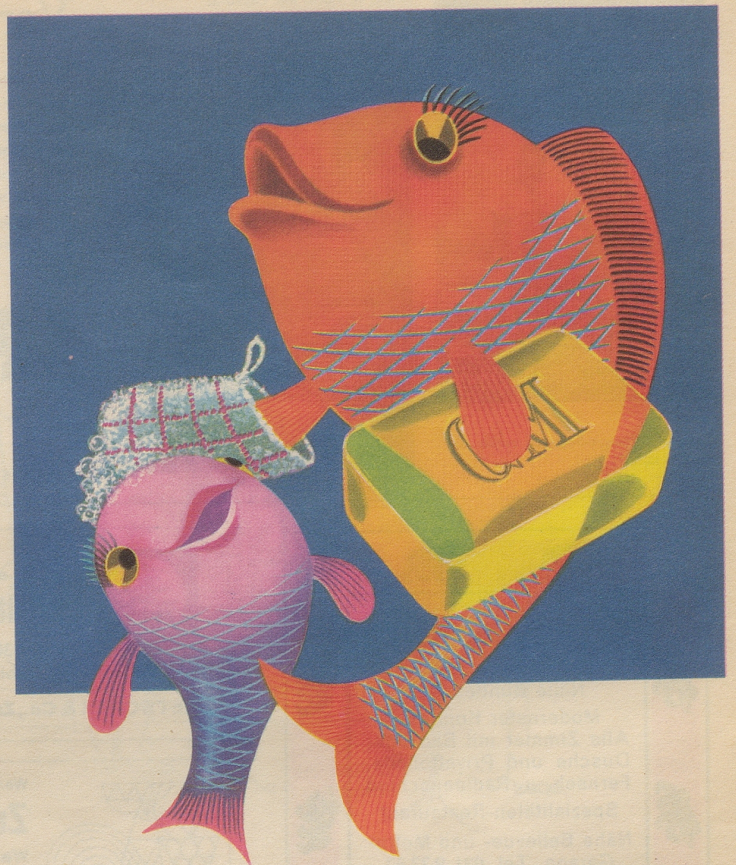
## Aether-Blüten

In der Sendung «Von Tag zu Tag» aus dem Studio Basel konnte man vernehmen: «Unsere Feste müssen unbedingt rentieren ...»

Ohohr

## Offene Krampfadern hartnäckige Ekzeme

eitrige Geschwüre bekämpft auch bei veralteten Fällen die neuartige, in hohem Maße schmerzstillende Spezial-Heilsalbe «BUTHAESAN». Machen Sie einen Versuch. 3.65, 5.70 in Apoth. Vorteilh. Kliniktopf (fünffach) 22.50 dch. St. Leonhards-Apoth., St. Gallen. Buthaesan.



## Wie der Fisch das Wasser

so braucht auch Ihre Haut die natürliche Feuchtigkeit.

Die GM-Glyzerinseife hinterläßt einen hauchzarten Glyzerinfilm, der die natürliche Hautfeuchtigkeit und die aufbauenden Fettsubstanzen bewahrt und die Poren vor Verschmutzung schützt. Die kristallklare GM-Glyzerinseife besitzt einen hohen Gehalt an reinem Glyzerin und ein auserlesenes Parfum.

Auf jeder GM-Glyzerinseife erhalten Sie auch bei empfindlicher Haut die volle Garantie. Bei Nichtbefriedigung wird der Kaufpreis bei Rückgabe vergütet.



Größe I

145 gr Frischgewicht Fr. 1.45

Größe II

240 gr Frischgewicht Fr. 2.30

**METTLER**  
*Glyzerinseife*

Hersteller: G. Mettler, Fabrik feiner Seifen, Hornussen AG